

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Таскаев Сергей Васильевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 12.09.2025 09:41:56
Уникальный программный ключ:
04c19ed8bfb9815b8c077a486b9ad788b8372373



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка
Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр. 1	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	--------	------------------------	---------------

**Фонд оценочных средств
для промежуточной аттестации**

**ПРАКТИКУМ ПО КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ ВТОРОГО
ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

Специальность

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль)

Перевод и межкультурная коммуникация

Присваиваемая квалификация (степень)

Бакалавр

Форма обучения

очная

Челябинск 2025 г.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 2

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

Содержание

1. Паспорт фонда оценочных средств
2. Перечень формируемых компетенций
 - 2.1. Компетенции, закрепленные за дисциплиной
3. Содержание оценочных средств по дисциплине
 - 3.1. Виды оценочных средств
 - 3.2. Содержание оценочных средств
4. Порядок проведения и критерии оценивания промежуточной аттестации
 - 4.1. Порядок проведения промежуточной аттестации
 - 4.2. Критерии оценивания промежуточной аттестации по видам оценочных средств
 - 4.3. Результаты промежуточной аттестации и уровни сформированности компетенций



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 3

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль) «Перевод и межкультурная коммуникация»

Дисциплина: «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка»

Семестр изучения: 5, 6, 7, 8

Форма промежуточной аттестации: *экзамены.*

Для оценивания результатов обучения по дисциплине используется балльно-рейтинговая система. На основании Методических рекомендаций по использованию балльно-рейтинговой системы оценки результатов обучения студентов в образовательном процессе для направления подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профиля) «Перевод и межкультурная коммуникация», оценка учебных достижений студента по дисциплине может складываться из суммы набранных баллов /оценок за посещаемость, текущий контроль, промежуточную аттестацию, бонусный балл.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 4

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

2. ПЕРЕЧЕНЬ ФОРМИРУЕМЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ

2.1. Компетенции, закреплённые за дисциплиной

Изучение дисциплины «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» направлено на формирование следующих компетенций:

Таблица 1

Коды компетенции согласно ФГОС ВО	Содержание компетенций согласно ФГОС ВО	Индикаторы достижения компетенции согласно ОПОП	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
1	2	3	4
ОПК-4	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	ОПК-4.2: Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре страны изучаемого языка ОПК-4.3 Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации с соблюдением социокультурных и этических норм поведения в общей и профессиональной сферах общения	Для достижения индикатора ОПК-4.2: знать базовые ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого языка Для достижения индикатора ОПК-4.3: знать этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации с соблюдением социокультурных и этических норм поведения в сфере официального общения Для достижения индикатора ОПК-4.2: уметь учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого языка при реализации собственных целей взаимодействия Для достижения индикатора ОПК-4.3: уметь идентифицировать модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы в официальном общении Для достижения индикатора ОПК-4.2: владеть навыками планирования и осуществления целенаправленного взаимодействия с учетом



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 5

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

			ценностей и представлений, присущих культуре стран изучаемого языка Для достижения индикатора ОПК-4.3: владеть навыками использования моделей типичных социальных ситуаций и языковых клише, принятых в устной и письменной межкультурной коммуникации с соблюдением социокультурных норм поведения в культуре стран изучаемого второго иностранного языка в официальном общении
ОПК-3	Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	ОПК-3.1 Интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения	Для достижения индикатора ОПК-3.1: знать основные признаки официального, нейтрального и неофициального регистров общения в типичных ситуациях социального взаимодействия на втором иностранном языке Для достижения индикатора



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр. 6	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	--------	------------------------	---------------

		<p>ОПК-3.2 Достигает ясности, содержательности, связности, смысловой завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации</p> <p>ОПК-3.3 Структурирует связный и логичный текст с соблюдением семантической и коммуникативной преемственности между его частями</p> <p>ОПК-3.4 Адекватно использует в коммуникации на иностранном языке фонетические, графические, лексические и грамматические средства в соответствии с языковой нормой, с учетом стилистической и культурной коннотаций языковых единиц</p>	<p>ОПК-3.1: уметь интерпретировать коммуникативные цели высказывания, адекватно идентифицировать принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам в типичных ситуациях делового и профессионального взаимодействия в рамках известной тематики на втором иностранном языке</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.1: владеть стратегиями общего, полного, детального понимания содержания текста на втором изучаемом иностранном языке в пределах социокультурной тематики</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.2: знать основные типологические признаки устных и письменных текстов разных жанров в пределах социокультурной тематики</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.2: уметь создавать ясное, связное, завершенное устное/письменное высказывание на втором изучаемом иностранном языке в соответствии с заданной коммуникативной целью в пределах социокультурной тематики уровня В1 общеевропейской рамки компетенций</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.2: владеть опытом создания завершенного устного/письменного высказывания на втором изучаемом иностранном языке с учетом заданных прагматических и социокультурных параметров</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.3: знать основные структурные элементы текстов разных жанров в пределах социокультурной тематики</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.3: уметь адекватно использовать средства логической</p>
--	--	--	--



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр. 7	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	--------	------------------------	---------------

			<p>связи для порождения устного/письменного текста на втором изучаемом иностранном языке на уровне В1 общеевропейской рамки компетенций</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.3: владеть навыком структурирования связного и логичного текста с соблюдением семантической и коммуникативной преемственности между его частями</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.4: знать фонетические, лексические и грамматические единицы второго изучаемого иностранного языка в единстве их формы и значения, необходимые для коммуникации с носителями языка в типичных ситуациях социального и межкультурного общения в пределах известных тем</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.4: уметь применять правила использования фонетических, лексических, грамматических средств второго изучаемого иностранного языка уровня В1 общеевропейской рамки компетенций в соответствии с языковой нормой в контекстах, типичных для ситуаций социального и межкультурного общения</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.4: владеть навыком использования единиц разных уровней изучаемого иностранного языка с учетом их стилистической и культурной коннотаций для коммуникации с носителями языка в типичных ситуациях межкультурного общения в пределах социокультурной тематики.</p>
--	--	--	--



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 8

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

3. СОДЕРЖАНИЕ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

3.1 Виды оценочных средств

Семестр 5

Таблица 2

№ п/п	Код компетенции/ планируемые результаты обучения	Контролируемые темы/ разделы	Наименование оценочного средства для текущего контроля	Наименование оценочного средства на промежуточной аттестации/№ задания
1	<p>ОПК-3</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.2: знать основные типологические признаки устных и письменных текстов разных жанров в пределах социокультурной тематики</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.2: уметь создавать ясное, связное, завершенное устное/письменное высказывание на втором изучаемом иностранном языке в соответствии с заданной коммуникативной целью в пределах социокультурной тематики уровня В1 общеевропейской рамки компетенций</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.2: владеть опытом создания завершеного устного/письменного высказывания на втором изучаемом иностранном языке с учетом заданных прагматических и социокультурных параметров</p>	<p>Тема 1. Life events. Внешность. Описание эмоций. Этапы жизни.</p>	<p>Учебная задача. Устное высказывание (монологи и диалоги). Тест. Письменная работа.</p>	<p>Письменная работа: вопрос 3 Устное высказывание: вопрос 2</p>



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 9

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

2	<p>ОПК-3</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.1: знать основные признаки официального, нейтрального и неофициального регистров общения в типичных ситуациях социального взаимодействия на втором иностранном языке</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.1: уметь интерпретировать коммуникативные цели высказывания, адекватно идентифицировать принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам в типичных ситуациях делового и профессионального взаимодействия в рамках известной тематики на втором иностранном языке</p>	Тема 3.Health. Распорядок дня. Стресс и релаксация. Занятия спортом. Прием у врача	Учебная задача. Устное высказывание (монологи и диалоги). Тест. Письменная работа.	Письменная работа: вопрос 1 Устное высказывание: вопрос 3
	<p>ОПК-4</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-4.2: знать базовые ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого языка</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-4.2: учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого языка при реализации собственных целей взаимодействия</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-4.2: владеть навыками планирования и осуществления целенаправленного взаимодействия с учетом ценностей и представлений, присущих культуре стран изучаемого языка</p>			



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 10

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

3	<p>ОПК-3</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.3: знать основные структурные элементы текстов разных жанров в пределах социокультурной тематики</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.3: уметь адекватно использовать средства логической связи для порождения устного/письменного текста на втором изучаемом иностранном языке на уровне В1 общеевропейской рамки компетенций</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.3: владеть навыком структурирования связного и логичного текста с соблюдением семантической и коммуникативной преемственности между его частями</p>	Тема 4.Food. Здоровая еда. Описание рецептов Национальная кухня. Любимое кафе (ресторан)	Учебная задача. Устное высказывание (монологи и диалоги). Тест. Письменная работа.	Письменная работа: вопрос 4 Устное высказывание: вопрос 4
---	--	---	---	--



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 11

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

4	<p>ОПК-3</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.1: знать основные признаки официального, нейтрального и неофициального регистров общения в типичных ситуациях социального взаимодействия на втором иностранном языке</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.1: уметь интерпретировать коммуникативные цели высказывания, адекватно идентифицировать принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам в типичных ситуациях делового и профессионального взаимодействия в рамках известной тематики на втором иностранном языке</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.1: владеть стратегиями общего, полного, детального понимания содержания текста на втором изучаемом иностранном языке в пределах социокультурной тематики</p>	<p>Тема 2. Environment. Проблемы экологии. Защита животных. Загрязнение воды, почвы, воздуха. Альтернативные источники энергии. Вырубка лесов. Меры по защите планеты Земля.</p>	<p>Учебная задача. Устное высказывание (монологи и диалоги). Тест. Письменная работа.</p>	<p>Письменная работа: вопрос 2 Устное высказывание: вопрос 1</p>
---	---	--	---	--

3.2. Содержание оценочных средств

Типовые задания, критерии и показатели оценивания в рамках текущего контроля представлены в рабочей программе дисциплины (модуля). Полные комплекты оценочных средств и контрольно-измерительных материалов хранятся на кафедре.

3.2.1. Письменная работа по предложенной теме

Указание: Дайте письменный ответ объемом 300-350 слов на один из представленных ниже вопросов (номер вопроса для каждой темы указан в таблице 3.2.) Время выполнения – **40 минут**.

Questions:

1. How do phobias influence the way you interact with other people in your social environment (What is a phobia, what makes it difficult to fight, how can you overcome the irrational fear)? Write a letter to the editor of a well-known periodical, express your



opinion on this topic discussed in a recently published article.

2. Environmental issues: What can you do to save our planet? After reading a short text about the activity of Environmental Defense Fund (EDF), write an environmental petition to this world's leading environmental organization.

The text:

The Environmental Defense Fund (EDF) is a nonprofit environmental group known for its advocacy for public policies concerning global warming and a left-wing political agenda.

Since the EDF was founded in 1966, it has grown into a behemoth \$150 million per year environmental action organization with twelve offices across the United States, and international offices in China, Europe, and Mexico.

EDF uses interdisciplinary communications and litigation programming to advance what they describe as a bipartisan climate agenda. In reality, the group supports a liberal expansion of environmentalist policies including a federally mandated 20 percent decrease in carbon emissions in less than a decade; a 40-50 percent reduction in methane emissions resulting from natural gas production; and mandated reductions in chemicals that the EDF argues impact human health.

3. Analyze the existing common stereotypes concerning the British national character and make conclusions.
4. The rise of organic food in the modern world. Do you agree that people are more concerned nowadays about what they eat?

3.2.2. Устное (монологическое) высказывание

Указание: Предложите ответ на вопрос (номер вопроса для разделов курса указан в таблице 3.2.) в виде устного высказывания объемом 80-100 слов. Время выполнения – **20 минут**.

1. What main environmental issues is mankind facing nowadays? Use formal vocabulary and sentence structures to answer this question.
2. How does culture affect expressing emotions? Give examples from literature.
3. How to prepare for and behave at the doctor's office? Your friend is going to the doctor's office and asks you for some advice.
4. What other cultures have influenced the British national cuisine?

Ключи

Ключи к вопросам для письменной работы

Примечание: возможны изменения последовательности описательных характеристик. Допускается вариант ответа без информации в скобках.



Версия документа - 1	стр. 13	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	---------	------------------------	---------------

1. План-конспект ответа на вопрос № 1 How do phobias influence the way you interact with other people in your social environment (What is a phobia, what makes it difficult to fight, how can you overcome the irrational fear)

A phobia is a type of anxiety disorder defined by a persistent and excessive fear of an object or situation. The phobia typically results in a rapid onset of fear and is present for more than six months. The affected person goes to great lengths to avoid the situation or object, to a degree greater than the actual danger posed. If the feared object or situation cannot be avoided, the affected person experiences significant distress. With blood or injury phobia, fainting may occur. Agoraphobia is often associated with panic attacks. Usually a person has phobias to a number of objects or situations.

Phobias can be divided into specific phobias, social phobia, and agoraphobia. Types of specific phobias include those to certain animals, natural environment situations, blood or injury, and specific situations. The most common are fear of spiders, fear of snakes, and fear of heights. Occasionally they are triggered by a negative experience with the object or situation. Social phobia is when the situation is feared as the person is worried about others judging them. Agoraphobia is when fear of a situation occurs because it is felt that escape would not be possible.

It is recommended that specific phobias be treated with exposure therapy where the person is introduced to the situation or object in question until the fear resolves. Medications are not useful in this type of phobia. Social phobia and agoraphobia are often treated with some combination of counseling and medication.

2. План-конспект ответа на вопрос №2 Environmental issues: What can you do to save our planet? Write an environmental petition to Environmental Defense Fund (EDF), one of the world's leading environmental organizations.

When sustainable products first came into the market, many people bought them because they wanted to do something positive for the environment, or they wanted to try new things. Many people liked the idea of sustainability and the majority of consumers supported the idea. However, very few people actually realized how important sustainability was. Even ten years ago, the idea of sustainability wasn't taken so seriously. But, sustainability and consciousness about the environment among the general population has increased and the idea has become global today.

The accumulative greenhouse gas emissions from cradle to grave of plastics can exceed 56 gigatons by 2050 and account for 10-13% of the total remaining carbon budget. This seriously threatens the ability of the global community to keep temperature rises below 1.5-2



Версия документа - 1	стр. 14	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	---------	------------------------	---------------

degrees C by 2100, which is crucial to prevent irreversible chain reactions, large-scale destruction of ecosystems and devastating natural disasters.

Plastic is also destroying our oceans, the largest natural carbon sink for greenhouse gases, absorbing 30-50% of atmospheric carbon since the industrial era. 8 million tons of discarded plastic enter our oceans each year, choking wildlife and habitats.

Plastic causes alarming feedback loops. Heat causes plastic to release powerful greenhouse gases, contributing to climate change. This then causes the planet to get hotter, breaking plastic down into more methane and ethylene, increasing the rate of climate change which increases the breaking down of plastic, a vicious cycle.

I call on Russia's government to end single-use plastic bags nationwide. Get everyone into the habit of using reusable bags and be strict. Charge at least \$5 for a plastic bag. This will have a huge positive tangible impact on the climate.

3. План-конспект ответа на вопрос № 3 The British national character. What are the common stereotypes?

A nation is a group of people who share common history and usually a language and usually, but not always, live in the same area. Culture can be described as our everyday life: how we communicate, what makes us happy and said. It also includes our language, religion, traditions, behavior, way of life – in other words, what we do each day. People that belong to various nations may differ and they always differ from one another.

Speaking about Englishmen, I may note that they're reserved, tradition-loving, courteous, honest, extremely nationalistic and etc. To my mind, they have a specific sense of humor. They say that they can't understand our jokes and anecdotes not only because of the different meanings of the words, but because of their humor is more delicate. Looking at these features of the Russians and the Englishmen it is not hard to mark out the differences. The Englishmen are reserved, but the Russians are open-hearted and communicative. The Englishmen are tradition-loving and the Russians, to my mind, don't keep their traditions in such a degree. There is a great majority of factors that influence the national stereotype and its people's character. People that live in the southern countries have less problems than those who live in the North and because of this they're more cheerful and artistic.

The history also has a great influence on the national character. The peoples in Asia are revengeful because their forefathers often were at war with others. In Africa many countries were colonies of the Great Britain, Holland, Spain and so on and they (Africans) were the slaves and because of this they're still hard-working and industrious. The National Character exists. It is not a myth, it's a reality. But the National Character doesn't describe the character of every person, it describes the character of people of nation in general. Every person has its own character, but according to the person's belonging to some nation many traits of character are similar and these features may be explained as the national character.



Версия документа - 1	стр. 15	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	---------	------------------------	---------------

4. План-конспект ответа на вопрос №4 The rise of organic food in the modern world.
Do you agree that people are more concerned nowadays about what they eat?

The term "organic" refers to the process of how certain foods are produced.

Organic foods have been grown or farmed without the use of artificial chemicals, hormones, antibiotics or genetically modified organisms. In order to be labelled organic, a food product must be free of artificial food additives.

This includes artificial sweeteners, preservatives, coloring, flavoring. Organically grown crops tend to use natural fertilizers like manure to improve plant growth. Animals raised organically are also not given antibiotics or hormones.

Organic farming tends to improve soil quality and the conservation of groundwater. It also reduces pollution and may be better for the environment.

The most commonly purchased organic foods are fruits, vegetables, grains, dairy products and meat. Nowadays there are also many processed organic products available, such as sodas, cookies and breakfast cereals.

The types of food we eat and the challenges for a healthy diet have changed significantly over the past 20 years. In particular we now know that added sugar is much more harmful to our health than we thought back then. We are now much less convinced that fruit juice is much healthier than sugary soft drinks. And the need to cut down on red meat in our diets has become clearer, as has our need to reduce saturated fat intake rather than total fat intake.

Ключи к вопросам для устного (монологического) высказывания

Примечание: возможны изменения последовательности описательных характеристик. Допускается вариант ответа без информации в скобках.

План-конспект ответов

1. The *environmental problems* like global warming, acid rain, air pollution, urban sprawl, waste disposal, ozone layer depletion, water pollution, climate change and many more affect every human, animal and nation on this planet. Over the last few decades, the exploitation of our planet and degradation of our environment have gone up at an alarming rate. As our actions have been not in favor of protecting this planet, we have seen natural disasters striking us more often in the form of flash floods, tsunamis and cyclones. Different environmental groups around the world play their role in educating people as to how their small actions when combined together can play a big role in protecting this planet.
2. *Culture influences emotion* in various ways. It constrains how emotions are felt and expressed in a given cultural context. It shapes the ways people should feel in



Версия документа - 1	стр. 16	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	---------	------------------------	---------------

certain situations and the ways people should express their emotions. Culture is a determining factor when interpreting facial emotions too. The study reveals that in cultures where emotional control is the standard, such as Japan, focus is placed on the eyes to interpret emotions. Whereas in cultures where emotion is openly expressed, such as the United States, the focus is on the mouth to interpret emotion.

3. A basic plan can help you make the most of your *doctor's appointment* whether you are starting with a new doctor or continuing with the doctor you've seen for years. The following tips will make it easier for you and your doctor to cover everything you need to talk about. Make a list of what you want to discuss. Some doctors suggest you put all your prescription drugs, over-the-counter medicines, vitamins, and herbal remedies or supplements in a bag and bring them with you. Others recommend you bring a list of everything you take and the dose. Sometimes it is helpful to bring a family member or close friend with you.
4. The *British cuisine* has been heavily influenced by foreign invaders. Vikings, Romans, and French brought their own influence to the English table. The impact of the Franco-Normans is clearly reflected in the common use of their spices: saffron, mace, nutmeg, pepper, ginger, and sugar. The Vikings and Danes brought the techniques for smoking and drying fish. The Normans invaded not only the country but also the eating habits! They encouraged the drinking of wine and even gave the British words for common foods – mutton (mouton) and beef (boeuf) for example.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 17

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

Семестр 6

Таблица 3

№ п/п	Код компетенции/ планируемые результаты обучения	Контролируемые темы/ разделы	Наименование оценочного средства для текущего контроля	Наименование оценочного средства на промежуточной аттестации/№ задания
1	<p>ОПК-4</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-4.2: знать базовые ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого языка</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-4.2: учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого языка при реализации собственных целей взаимодействия</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-4.2: владеть навыками планирования и осуществления целенаправленного взаимодействия с учетом ценностей и представлений, присущих культуре стран изучаемого языка</p>	<p>Тема 7. Crossing barriers. Роль иностранных языков. Факторы, стимулирующие людей изучать английский язык.</p> <p>Причины исчезновения языков.</p> <p>Невербальная коммуникация</p>	<p>Учебная задача.</p> <p>Устное высказывание (монологи и диалоги).</p> <p>Тест.</p> <p>Письменная работа.</p>	<p>Письменная работа: вопрос 1</p> <p>Устное высказывание: вопрос 2</p>



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр. 18	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	---------	------------------------	---------------

2	<p>ОПК-4</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-4.3: знать этикетные формулы, принятые в устной и письменной межкультурной коммуникации с соблюдением социокультурных и этических норм поведения в сфере официального общения</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-4.3: уметь идентифицировать модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы в официальном общении</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-4.3: владеть навыками использования моделей типичных социальных ситуаций и языковых клише, принятых в устной и письменной межкультурной коммуникации с соблюдением социокультурных норм поведения в культуре стран изучаемого второго иностранного языка в официальном общении</p>	<p>Тема 6. Crime.</p> <p>Виды преступлений.</p> <p>Причины совершения преступлений.</p> <p>Меры предотвращения преступлений.</p> <p>Аргументы за и против введения смертной казни.</p>	<p>Учебная задача.</p> <p>Устное высказывание (монологи и диалоги).</p> <p>Тест.</p> <p>Письменная работа.</p>	<p>Письменная работа: вопрос 2</p> <p>Устное высказывание: вопрос 3</p>
---	---	--	--	---



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр. 19	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	---------	------------------------	---------------

3	<p>ОПК-3</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.4: знать фонетические, лексические и грамматические единицы второго изучаемого иностранного языка в единстве их формы и значения, необходимые для коммуникации с носителями языка в типичных ситуациях социального и межкультурного общения в пределах известных тем</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.4: уметь применять правила использования фонетических, лексических, грамматических средств второго изучаемого иностранного языка уровня В1 общеевропейской рамки компетенций в соответствии с языковой нормой в контекстах, типичных для ситуаций социального и межкультурного общения</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.4: владеть навыком использования единиц разных уровней изучаемого иностранного языка с учетом их стилистической и культурной коннотаций для коммуникации с носителями языка в типичных ситуациях межкультурного общения в пределах социокультурной тематики</p>	Тема 5. Entertainment. Виды развлечений. Национальные виды развлечений, традиции.	Учебная задача. Устное высказывание (монологи и диалоги). Тест. Письменная работа.	Письменная работа: вопрос 3 Устное высказывание: вопрос 1
---	--	---	---	--



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 20

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

4	<p>ОПК-4</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-4.2: знать базовые ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого языка</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-4.2: учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого языка при реализации собственных целей взаимодействия</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-4.2: владеть навыками планирования и осуществления целенаправленного взаимодействия с учетом ценностей и представлений, присущих культуре стран изучаемого языка</p>	<p>Тема 8. Making a living. Типы работы. Места работы. Умения и качества, необходимые для устройства на работу. Написание резюме. Как успешно пройти собеседование.</p>	<p>Учебная задача. Устное высказывание (монологи и диалоги). Тест. Письменная работа.</p>	<p>Письменная работа: вопрос 4 Устное высказывание: вопрос 4</p>
5	<p>ОПК-3</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.4: знать фонетические, лексические и грамматические единицы второго изучаемого иностранного языка в единстве их формы и значения, необходимые для коммуникации с носителями языка в типичных ситуациях социального и межкультурного общения в пределах известных тем</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.4: уметь применять правила использования фонетических, лексических, грамматических средств второго изучаемого иностранного языка уровня В1 общеевропейской рамки компетенций в соответствии с языковой нормой в контекстах, типичных для ситуаций социального и межкультурного общения</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.4: владеть навыком использования единиц разных уровней изучаемого</p>	<p>Тема 8. Making a living. Типы работы. Места работы. Умения и качества, необходимые для устройства на работу. Написание резюме. Как успешно пройти собеседование.</p> <p>Тема 5. Entertainment. Виды развлечений. Национальные виды развлечений, традиции.</p> <p>Тема 6. Crime. Виды преступлений. Причины совершения преступлений. Меры предотвращения</p>	<p>Устное высказывание (монологи и диалоги). Письменная работа.</p>	<p>Тест: вопросы 4, 8, 15, 16, 23, 24</p> <p>Тест: вопросы 6, 9, 11, 13, 17, 18, 21, 22, 25</p> <p>Тест: вопросы 5, 10, 14, 19</p>



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 21

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

иностранного языка с учетом их стилистической и культурной коннотаций для коммуникации с носителями языка в типичных ситуациях межкультурного общения в пределах социокультурной тематики	преступлений. Аргументы за и против введения смертной казни.		
	Тема 7. Crossing barriers. Роль иностранных языков. Факторы, стимулирующие людей изучать английский язык. Причины исчезновения языков. Невербальная коммуникация		Тест: вопросы 1, 2, 3, 7, 12, 20

3.2. Содержание оценочных средств

Типовые задания, критерии и показатели оценивания в рамках текущего контроля представлены в рабочей программе дисциплины (модуля). Полные комплекты оценочных средств и контрольно-измерительных материалов хранятся на кафедре.

3.2.1. Тест (лексический)

Указания: Задание имеет 4 варианта ответа, из которых правильным является только один. Обведите букву правильного ответа. Время выполнения – **30 минут**.

Тест

1. Josh is really _____. He never changes his opinion, even when he's wrong.
 - a) stubborn
 - b) flexible
 - c) outgoing
 - d) enthusiastic
2. Liz is very _____. She often acts without thinking.
 - a) realistic
 - b) self-conscious
 - c) impulsive



- d) cautious
3. Some people say I'm _____ because I don't like showing my feelings.
- a) reserved
b) conserved
c) obsessed
d) emotional
4. Harry wants a good job and lots of money. He's very _____.
- a) reckless
b) freckled
c) ambitious
d) arrogant
5. I walked through _____ and told them I had nothing to declare.
- a) security
b) customs
c) passport control
d) gate
6. The _____ attendant offered tea and coffee to the passengers.
- a) flight
b) trip
c) plane
d) lunch
7. People often _____ hands when they meet each other for the first time.
- a) grip
b) hold
c) take
d) shake
8. He was born in a very _____ family, so he has never experienced any financial difficulties.
- a) wealthy
b) low-income
c) respectable
d) well-known
9. A _____ society is a society in which people often buy new goods, especially goods that they do not need, and in which a high value is placed on owning many things.
- a) mainstream
b) consumer
c) industrial
d) cultural



10. He was very _____ in his early twenties opposing the ideas of people in authority and wanting to change the system.
- rebellious
 - conservative
 - traditional
 - rude
11. _____ is an activity of leisure and it can be communal or solitary, active or passive, outdoors or indoors.
- Employment
 - Pleasure
 - Relaxation
 - Recreation
12. _____, also known as sleeplessness, is a sleep disorder in which people have trouble sleeping.
- Insomnia
 - Sleepwalking
 - Sleep deprivation
 - Schizophrenia
13. Google is one of the most popular and fastest search _____ in the world.
- motors
 - drivers
 - engines
 - rotors
14. I can't believe he's one of those _____ people sleeping on the streets!
- homeless
 - home-made
 - home-sick
 - domestic
15. The first safety razor was _____ by company founder King C. Gillette in 1903.
- invented
 - prevented
 - converted
 - invited
16. Albert Einstein is a prominent _____.
- physician
 - physicist



- c) physics
d) physical
17. If this volcano _____, it will lead to massive destruction.
a) breaks down
b) explodes
c) blasts
d) erupts
18. I don't like using _____ airlines – the tickets are cheap, but the flight is not very comfortable.
a) low-cost
b) low-price
c) small-price
d) small-cost
19. Selling cigarettes and alcohol to children under 16 is _____ in this country.
a) illegal
b) banned
c) obligatory
d) criminal
20. When I feel _____ I always eat something sweet – a delicious dessert always makes me feel better.
a) miserable
b) full of energy
c) pathetic
d) excited
21. Different forms of entertainment have _____ in the course of time affecting each other.
a) evolved
b) involved
c) progressed
d) adapted
22. _____ light up the country on this national holiday while street parties lure locals with music, dancing and food.
a) Fires
b) Explosions
c) Fireworks
d) Bonfires
23. Disabled people have to fight _____ at work and in everyday life.
a) confrontation



Версия документа - 1	стр. 25	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	---------	------------------------	---------------

- b) subordination
- c) discrimination
- d) satisfaction

24. I saw this job advertisement in a local newspaper and decided to _____ for it.

- a) comply
- b) reply
- c) apply
- d) try

25. In many schools, celebrating holidays can be tricky if they want to be inclusive of all students from a variety of religious and cultural _____.

- a) communities
- b) backgrounds
- c) societies
- d) branches

3.2.2. Письменная работа по предложенной теме

Указание: Дайте письменный ответ объемом 300-350 слов на один из представленных ниже вопросов (номер вопроса для каждой темы указан в таблице 3.3.) Время выполнения – **40 минут**.

Questions:

1. What are the non-verbal barriers to effective intercultural communication? You have completed on-job training in an American company and your colleague who is going to take a year of on-the-job training abroad and is not very confident about his skills of interacting with representatives of another culture asks for your advice. Write a letter to him/her with some tips.
2. Write a letter to a friend in which you offer to collaborate on preparing an article about the topic stated below. Offer the plan of your collaboration, the points that you need to include in this article and the arguments to support it. The topic: “What moral and legal issues are associated with capital punishment? Pros and cons”.
3. Write an *argumentative essay* that comprises three or more logically connected paragraphs that explain the reasons why you support your thesis. Each body paragraph should cover a different idea or piece of evidence and contain a topic sentence that clearly and concisely explains why the reader should agree with your position. **The topic:** The future of media and entertainment. Do you agree that most of it is now digitalized?
4. Write a cover letter (job application letter) for the PR specialist position offered by an American company. Explain why you should be hired and what distinguishes you from the other candidates. Use the cliché opening and ending, maintain the structure and the



etiquette rules.

3.2.3. Устное (монологическое) высказывание

Указание: Предложите ответ на вопрос (номер вопроса для разделов курса указан в таблице 3.3.) в виде устного высказывания объемом 80-100 слов. Время выполнения – **20 минут.**

1. Provide your feedback after visiting a music concert. Present your impressions as a logically connected piece mentioning the number of people who attended the concert, the mood of the audience, the music played, etc.
2. What is the role of body language in everyday communication? Give examples of situations when certain gestures/body language can be offensive for a representative of another culture. How would you behave in such a situation?
3. Work in pairs to generate a dialogue. Discuss how individuals and social institutions can cooperate to reduce the crime rate.
4. Imagine you have faced the issue of discrimination in your workplace. Tell your line manager about the incident in a polite way following the etiquette formula.

Ключи

Ключи к вопросам теста

1	A
2	C
3	A
4	C
5	B
6	A
7	D
8	A
9	B
10	A
11	D
12	A
13	C
14	A
15	A
16	B
17	D



18	A
19	A
20	A
21	A
22	C
23	C
24	C
25	B

Ключи к вопросам для письменной работы

Примечание: возможны изменения последовательности описательных характеристик.
Допускается вариант ответа без информации в скобках.

1. План-конспект ответа на вопрос № 1 What are the non-verbal barriers to effective intercultural communication?

Human communication is a social interaction process. It is an essential part of our daily life. It is a process of creating, exchanging, sharing ideas, information, opinions, facts, feelings, experiences attitudes between a sender and a receiver. Communication is fundamental to the existence and survival of individuals, groups, societies, and nations. Language is the most common tool of communication. It plays a vital role in helping people build a bridge of relationships. At the same time, language acts as a destroyer of bridges of human relations, because it separates people from each other. Language continues to remain a barrier to convey our messages to people in the globalization and communication era. Non-verbal Language barriers are a common challenge in international business, aviation, social settings. They affect our daily life. Non-verbal language barriers are the root causes of many problems or obstacles in health care, negotiation, politics and business, and education. There is an overwhelming international consensus on the negative impact of verbal, non-verbal language, and cultural barriers on our lives.

Effective communication is a communication between two or more persons in which the intended message is encoded correctly, delivered through an appropriate channel, received and adequately decoded and understood by the receiver or receivers. Non-verbal communication is ambiguous. It does not have one specific meaning. Therefore, it often leads to misunderstandings and misinterpretations of body language. It is culture-bound because the meaning of body language cues varies depending upon cultural factors described as languages of context, time and space. For example, head nodding is confusing, moving the head up and down interpreted in the western culture as agreement, whereas in India, it means disagreement.



2. План-конспект ответа на вопрос №2 What moral and legal issues are associated with capital punishment? Pros and cons. Your opinion and arguments to support it.

There are numerous debates about the death penalty, as the opinions on this topic differ in different countries of the world. Most countries have abolished the death penalty, but there are still countries where it is used. The effectiveness of the death penalty can be measured by the rates of crimes that demonstrate that this method of punishment does not reduce the number of criminal acts.

The main goal of the death penalty is to decrease the numbers of abhorrent crimes in the world. However, the statistics show that it does not have as many positive effects as expected. There is no evidence that the death penalty is effective for the prevention of criminal acts. However, it is proven that there are numerous disadvantages when it comes to this type of punishment.

For instance, there is always a possibility that the person who is punished by death penalty is innocent. There is information that 4% of people executed by death penalty are innocent, and therefore, it is essential to abolish this type of punishment in all countries of the world in order to prevent the cases of killing innocent people. These disadvantages should be the motivation for governments of all countries to make the death penalty illegal.

The death penalty is one of the cruelest types of criminal punishment, which is performed with the help of different methods such as hanging, electrocution, and lethal injections. It would be possible to say that the death penalty is an effective method of prevention of abhorrent crimes if the statistics showed that it decreased the number of criminal acts. However, there is no evidence of the effectiveness of this type of punishment, and yet there are numerous disadvantages to this process.

3. План-конспект ответа на вопрос № 3 Write an *argumentative essay* that comprises three or more paragraphs that explain the reasons why you support your thesis. Each body paragraph should cover a different idea or piece of evidence and contain a topic sentence that clearly and concisely explains why the reader should agree with your position. **The topic:** The future of media and entertainment. Do you agree that most of it is now digitalized?

Entertainment is a form of activity that holds the attention and interest of an audience or gives pleasure and delight. Entertainment is important as it brings people together and is a good way for the entire family to bond. It diverts people's attention from their demanding lives and amuses them in their leisure time. ... Entertainment brings happiness, which is a fundamental and powerful medicine that aids health and wellbeing.

The digital era has revolutionized the field of entertainment. In addition to



technological advances such as CGI and augmented reality, we have been seeing fundamental changes in how people consume and consider entertainment. Rather than relegate it to the fringes of our lives, entertainment is now something we carry along with us and access virtually all day, every day, whether streaming music or podcasts, scrolling through videos or Instagram posts on our phones, or immersing ourselves for hours on end in massively multiplayer online games. Entertainment now sits at the center of our existence.

While the use of virtual reality and augmented reality in media and entertainment is relatively new, those alternative realities are already captivating consumers and making businesses money.

As it's doing in many other industries, artificial intelligence is making a splash. One of the first examples of AI influence in the media and entertainment industry is TiVo, a cable service that made personalized recommendations based on the user's watching habits. Today, AI is making the process of creating new content significantly more efficient for businesses, publications and online creators.

4. План-конспект ответа на вопрос №4 Write a cover letter (job application letter) for the PR specialist position offered by an American company. Explain why you should be hired and what distinguishes you from the other candidates. Use the cliché opening and ending, maintain the structure and the etiquette rules.

Dear Peter,

When I started working at EZ Entertainment, no one was expecting me to be a rising star of the social media team who increased conversion rates at an all time high and expanded the customer base by 60%. I didn't expect it either. But fast forward 5 years and that's exactly what I've done and I'm in search of new social startups that can benefit from creative growth strategies. Gabby is just the company.

I've grown tremendously since being hired as a marketing associate 5 years ago at EZ Entertainment. From writing copy and seeking out viral content to later managing social media strategy across multiple high level musical festival projects, there wasn't a challenge I couldn't handle. My team often joked that challenges could barely handle me! Here are some examples I'm most proud of:

- Implemented influencer strategy that grew follower base by 35% on three different platforms.
- Trained copywriters to get into the heads of their readers with the "I'm your buddy" strategy which grew both readership and comments by 12%.
- Streamlined and simplified posting graphics that led to a rise in posting by a whopping 37% without sacrificing quality and which cut costs by \$30K.



Gabby Ltd. is an intriguing startup utilizing social media strategies used by big players, but that hasn't lost its incumbent hunger in trying new things and pushing the envelope (I was very impressed with Gabby's immediate launch into TikTok.)

Could we schedule a call next week to discuss how I could help your current social project outgrow expectations by 15% without additional costs?

Sincerely,
Lauren Ward

Ключи к вопросам для устного (монологического) высказывания

Примечание: возможны изменения последовательности описательных характеристик. Допускается вариант ответа без информации в скобках.

План-конспект ответов

1. You should consider yourself, your feelings. Capture as many moments as possible, especially the tiny moments that others in the crowd might miss, and use them to make your story more engaging for the reader. Here are some questions to help you with providing your feedback:
 - What was the weather like?
 - Was it hot or cold inside the venue?
 - Did people look happy to be there?
 - When did the venue staff notice people lining up?
 - What were people in the crowd talking about?
 - What were people in the crowd wearing?
 - Did the performers engage the audience? If so, how?
 - What moments from this show will you remember in six months?
 - What would you change, if anything, to improve the night?
 - How did you feel during the show?
 - Were your expectations met?
2. A sharp *body language* is important for your self-esteem and self-confidence. Our body language has the power to send signals stronger than words. Body language often has a great impact in transmitting messages to the listener. Facial expression and eye movements are very important while conveying your feelings. Body language is used in nearly every aspect of daily life, and observing someone can



sometimes tell you a lot about how a person is feeling and what is on his or her mind. For example, in poker, people try to limit their body language for this exact reason. Without saying anything, body language can often get a person's point across, help pick up on unspoken issues, problems or negative feelings that other people might have. You can also use it in a positive way to add strength to your verbal messages.

3. *Crime prevention* is the attempt to reduce and deter crime and criminals. It is applied specifically to efforts made by governments to reduce crime, enforce the law, and maintain criminal justice. Community crime prevention programs or strategies target changes in community infrastructure, culture, or the physical environment in order to reduce crime. We all know that prevention is better than cure. It is proven to be productive. So, even when it comes to crime, preventing crime can be most fruitful than helping victims after a crime is being committed. In order to reduce crime, we primarily need to attack the causes of crime such as poverty and lack of educational opportunities.
4. In my five years working in the shipping department for the company, I have enjoyed most of my experiences and the chance to build productive relationships with my co-workers. However, in the past three months, I've been struggling with how to address *discriminatory workplace issues* that I find disturbing. One of the incidents occurred last weekend at the office party when my inebriated boss told me that he fantasizes about me. I was shocked and left immediately with my husband. I trust that the company will take my complaint seriously and look into this matter promptly. This situation is affecting my self-esteem and ability to concentrate at work.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 32

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

Семестр 7

Таблица 4

№ п/п	Код компетенции/ планируемые результаты обучения	Контролируемые темы/ разделы	Наименование оценочного средства для текущего контроля	Наименование оценочного средства на промежуточной аттестации/№ задания
1	<p>ОПК-3</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.2: знать основные типологические признаки устных и письменных текстов разных жанров в пределах социокультурной тематики</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.2: уметь создавать ясное, связное, завершенное устное/письменное высказывание на втором изучаемом иностранном языке в соответствии с заданной коммуникативной целью в пределах социокультурной тематики уровня В1 общеевропейской рамки компетенций</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.2: владеть опытом создания завершенного устного/письменного высказывания на втором изучаемом иностранном языке с учетом заданных прагматических и социокультурных параметров</p>	<p>Тема 9. Modern living. Современные тенденции. Граффити, реалити шоу, мыльные оперы, пластическая хирургия. Фаст фуд</p>	<p>Учебная задача. Устное высказывание (монологи и диалоги). Тест. Письменная работа.</p>	<p>Письменная работа: вопрос 1, 2 Устное высказывание: вопрос 1, 2</p>



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 33

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

2	<p>ОПК-3</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.4: знать фонетические, лексические и грамматические единицы второго изучаемого иностранного языка в единстве их формы и значения, необходимые для коммуникации с носителями языка в типичных ситуациях социального и межкультурного общения в пределах известных тем</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.4: уметь применять правила использования фонетических, лексических, грамматических средств второго изучаемого иностранного языка уровня В1 общеевропейской рамки компетенций в соответствии с языковой нормой в контекстах, типичных для ситуаций социального и межкультурного общения</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.4: владеть навыком использования единиц разных уровней изучаемого иностранного языка с учетом их стилистической и культурной коннотаций для коммуникации с носителями языка в типичных ситуациях межкультурного общения в пределах социокультурной тематики</p>	<p>Тема 10. Money matters. Происхождение денег. Отношение к деньгам. Общество без наличных денег (за / против)</p>	<p>Учебная задача. Устное высказывание (монологи и диалоги). Тест. Письменная работа.</p>	<p>Письменная работа: вопрос 3 Устное высказывание: вопрос 4</p>
---	--	--	---	--



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 34

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

3	<p>ОПК-3</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.3: знать основные структурные элементы текстов разных жанров в пределах социокультурной тематики</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.3: уметь адекватно использовать средства логической связи для порождения устного/письменного текста на втором изучаемом иностранном языке на уровне В1 общеевропейской рамки компетенций</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.3: владеть навыком структурирования связного и логичного текста с соблюдением семантической и коммуникативной преемственности между его частями</p>	<p>Тема 11 Holidays. Национальные праздники. Местные праздники. Происхождение народных праздников. Нужно ли отмечать народные праздники.</p>	<p>Учебная задача. Устное высказывание (монологи и диалоги). Тест. Письменная работа.</p>	<p>Письменная работа: вопрос 4 Устное высказывание: вопрос 3</p>
---	--	--	---	--

3.2. Содержание оценочных средств

Типовые задания, критерии и показатели оценивания в рамках текущего контроля представлены в рабочей программе дисциплины (модуля). Полные комплекты оценочных средств и контрольно-измерительных материалов хранятся на кафедре.

3.2.1. Письменная работа по предложенной теме

Указание: Дайте письменный ответ объемом 300-350 слов на один из представленных ниже вопросов (номер вопроса для каждой темы указан в таблице 3.4.) Время выполнения – **40 минут**.

Questions:

1. Write a blog entry on the topic of modern beauty standards and their effects on society.
2. Write a blog entry on the topic of social media as a powerful communication tool nowadays.
3. Does money make people happy? Express your opinion about a recent study that claims that there is a direct correlation between affluence and level of happiness.
4. Write an article for a University newspaper about a culturally significant holiday in America. Make a correlation with a holiday people commonly celebrate in Russia.



3.2.2. Устное (монологическое) высказывание

Указание: Предложите ответ на вопрос (номер вопроса для разделов курса указан в таблице 3.4.) в виде устного высказывания объемом 80-100 слов. Время выполнения – **20 минут.**

1. Present an introductory speech for opening the debates on the topic of “Stereotyping women and the social side of plastic surgery”
2. Graffiti: art or vandalism? State your position in a group of other students concerning a recent incident involving a graffiti artist being arrested.
3. Analyze the role of public holidays in nation-building.
4. What are the challenges of making money online?

Ключи

Ключи к вопросам для письменной работы

Примечание: возможны изменения последовательности описательных характеристик. Допускается вариант ответа без информации в скобках.

1. План-конспект ответа на вопрос № 1 Modern beauty standards and their effects on society.

Beauty standards in the 21st century have been filled with negative stereotypes for both men and women. Being harmful for all, these standards lead to one being filled with depression, negative self-image, and even anxiety due to not being able to love themselves fully.

After not fulfilling the stereotypes of what society believes someone should be, these boys and girls live their lives in a silent pain. Many view themselves as “too fat” or “too ugly” to live through everyday life. Young men and women are led to believe that they do not fit the unrealistic beauty standards presented to them.

Due to this, boys and girls isolate themselves, causing their childhoods to be filled with bad memories and no social skills for later in life. Even though society wants to believe that these instances only occur during the adolescent years of one’s life, these issues are also present in the older years too. How crazy is it that even at 18 to 25 years old people judge each other based on weight, how much makeup someone wears, or what brand clothes someone has on?

The pressure on women to be beautiful in today’s society has changed. It hasn’t disappeared, in fact, it’s grown larger and more diverse. It’s changed from being voluptuous and curvy to skinny to curvy again. It seems as if one can never look the way society wants them to look. And it’s as if you also have to be a certain kind of curvy, or a certain kind of skinny, to meet the standards set by tabloids, social media, etc. People spend so much of their time pining



to look a certain way, spending hours applying makeup, and getting plastic surgery. What are they even trying to look like anyways?

Being a part of the younger generations in the 21st century has made living through with these pressures even more difficult. Fear has even been implanted into the minds of those who suffer from these harsh beauty standards.

2. План-конспект ответа на вопрос №2 Social media as a powerful communication tool nowadays.

Social media, in simple terms, is the sharing of ideas, opinions, and images by publishing them on online media. It has emerged as a major trend lately, mainly because of the development of information and communication technologies. A recent study found out that the number of people using social media around the world was approximately 2.65 billion in 2018, and by 2021 it is expected to increase to almost 3.1 billion.

The ease of communication is one of the prime reasons for social media emerging as a trend. It offers a two-way interaction model, where people can communicate with one another, even when they are miles apart at no to little cost. Social media platforms like Facebook, WhatsApp, Instagram, Twitter, etc. provide convenient means to share viewpoints, knowledge, and personal moments, and this is what drives people towards using social media more frequently.

We tend to be influenced by what we see or read online through different social media platforms like Facebook, Twitter, Instagram, YouTube, etc., and we tend to bring those changes in our lives. With the easy availability of medium to share ideas, and instant feedback or reaction, many people are becoming creators, than just the quiet consumers of the information. The online community supports the creation and sharing of artistic expressions, collaborations, informal teaching, and mentorship. Every small contribution matters, and we can hear the voice of a person sitting in a secluded corner of the world too. When this information travels around the globe through blogs, vlogs, podcasts, Facebook/Twitter posts, it becomes an important aspect leading to cultural transformation.

Furthermore, social media plays a notable role in influencing business' visibility and status. Business owners can reach out to their potential customers by using proper social media marketing strategies. It is also a great way to understand your customers' requirements, respond to their feedback, and consequently improve your service/product to be able to provide the best customer experience.

3. План-конспект ответа на вопрос № 3 Does money make people happy? Write your response to a recent study that claims that there is a direct correlation between affluence and level of happiness.



A lot of people share a fairly common misconception. They believe that having lots of money can make you happy. Some even say that the more money you have, the happier you can be. Others believe that having money is not spiritually or socially acceptable, and that money is the root cause of all evil. Are any of these beliefs really true? To answer this question, begin by asking yourself, what does money mean to you, and how do you treat it when you have it?

Depending on how it is used, money can create powerful, positive changes in the world. Having money allows us to function more easily in the world, provide comfort in our lives and in the lives of others. However, because attachment to money is based on fear, it always creates insecurity. The desire to have more money, and thereby feel more secure, never ends. Security can never come from money alone. Some of the people who have the most money are also the most insecure. Does this mean you must give up the desire to attain wealth? Not necessarily. In and of itself money is neither good nor bad. It is what we choose to do with money that determines if it will have a positive effect on others, society, the world, and ourselves.

Like many, you probably think achievements such as education, marriage, family and status make a person happy. Studies of happiness in several countries have found that, while money makes these achievements more attainable, it has little to do with happiness (except among the very poor) when compared to an individual's characteristic sense of well being. Some psychologists believe happiness is genetic. Other scientists say they may have located an important area of the brain where happiness is generated.

While these ideas are debated, we don't have to wait to begin discovering happiness within ourselves. Each of our lives is sprinkled with ample opportunities for discovering happiness. Search for the small things that give you a little laugh or a smile. Take time to be with your family and friends. In the long run, these are the treasures that will enhance your happiness, not some grand achievements that give you a lift for a short while. Money alone will not make you happy.

4. План-конспект ответа на вопрос №4 Write an article for a University newspaper about a culturally significant holiday in America.

People in every culture celebrate holidays. Although the word "holiday" literally means "holy day," most American holidays are not religious, but commemorative in nature and origin. Because the nation is blessed with rich ethnic heritage it is possible to trace some of the American holidays to diverse cultural sources and traditions, but all holidays have taken on a distinctively American flavor. In the United States, the word "holiday" is synonymous with "celebration!"

In the strict sense, there are no federal (national) holidays in the United States. Each of the 50 states has jurisdiction over its holidays. In practice, however, most states observe the federal ("legal or public ") holidays, even though the President and Congress can legally desig-



nate holidays only for federal government employees.
The following ten holidays per year are proclaimed by the federal government.

The 4th of July is Independence Day for the United States. Before becoming a country, the U.S. was a group of colonies owned by Great Britain. On July 4th, 1776, the founding fathers signed the Declaration of Independence and announced their independence from Great Britain. The 4th of July is now an important holiday in the United States. Americans celebrate by participating in parades and going to events and concerts where patriotic songs, such as “America the Beautiful” and “This Land is Your Land,” are played. At night many people gather in parks to watch fireworks, displays of colorful lights exploding in the sky.

Americans also enjoy the 4th of July by having barbecues or picnics with their family and friends at home or at a local park. They grill hot dogs, hamburgers, and other meats or vegetables. They eat potato salad, corn on the cob, baked beans, watermelon, and a variety of desserts. Since the 4th of July is during a school break, Americans often take a vacation during this national celebration. Families travel to many places in the U.S. to visit national parks, the mountains, beaches, and large cities. They go camping, visit theme parks, and stop at important national historic sites. Many people also visit Washington D.C., the nation's capital, to celebrate the 4th of July. This holiday is an American favorite because it is a fun birthday celebration of the United States.

Ключи к вопросам для устного (монологического) высказывания

Примечание: возможны изменения последовательности описательных характеристик. Допускается вариант ответа без информации в скобках.

1. In the world of *plastic surgery*, misconceptions may lead to irrational requests or outcomes not appreciated by patients. Those who manage aesthetics should always listen and recognize the variability of cultural identities, desires, attitudes, anxieties and uncertainties of the patient. Emerging from a diversity of cultures and its transforming trends, the scope of cosmetic surgery and its practice reflect not only the individual's personality, but also the culture as a whole. When counseling an individual, one has to recognize that even in groups of seemingly identical social or cultural standards; there are subtle differences in expectations.
2. *Graffiti* is seen as a form of artistic expression and can have positive outcomes for people, it is also illegal and considered vandalism. So, when it comes to graffiti, two fundamental rights are in conflict with one another. The freedom of expression against the right to own property. For me, graffiti is interesting and eye-catching. The blank wall of a building or an untouched alleyway becomes something brand new with the addition of graffiti. It becomes the expression of an individual's artistic vision. I'm a strong advocate for any visual and artistic display of character, and I think graffiti is a perfect example of this.
3. *Cultural holidays* can be a great way to express something personal to us or to connect with



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр. 39	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	---------	------------------------	---------------

a whole community. Since we live in a multicultural world, there is an impressive list of culture holidays! They celebrate cultural gatherings, days of independence, parades, and days honoring different heritages. Culture is such an important mark of who we are because it often dictates how we think, feel, laugh, and talk, and celebrating public holidays is a very powerful tool of brining the nation together.

4. The best thing about the internet is that it gives you the flexibility to become your own boss without investing your entire life savings. However, to be able to increase your chances of success, you have to overcome these 3 problems of *making money online*: information overload, scams and procrastination. If you begin your online money-making journey without getting overloaded with information, faced with scam programs or services, and suffer from the cycle of procrastination, you're lucky. Your chances of running a successful eCommerce site, affiliate marketing plan, blog, brand, or service are optimistic because they won't be affected by these 3 common challenges.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 40

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

Семестр 8

Таблица 5

№ п/п	Код компетенции/ планируемые результаты обучения	Контролируемые темы/ разделы	Наименование оценочного средства для текущего контроля	Наименование оценочного средства на промежуточной аттестации/№ задания
1	<p>ОПК-3</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.2: знать основные типологические признаки устных и письменных текстов разных жанров в пределах социокультурной тематики</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.2: уметь создавать ясное, связное, завершенное устное/письменное высказывание на втором изучаемом иностранном языке в соответствии с заданной коммуникативной целью в пределах социокультурной тематики уровня В1 общеевропейской рамки компетенций</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.2: владеть опытом создания завершенного устного/письменного высказывания на втором изучаемом иностранном языке с учетом заданных прагматических и социокультурных параметров</p>	<p>Тема 12. Education. Цель образования. Как образование изменилось в России. Образование за рубежом.</p>	<p>Учебная задача. Устное высказывание (монологи и диалоги). Тест. Письменная работа.</p>	<p>Письменная работа: вопрос 2, 3 Устное высказывание: вопрос 2</p>
2	<p>ОПК-3</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.3: знать основные структурные элементы текстов разных жанров в пределах социокультурной тематики</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.3: уметь адекватно использовать средства логической связи для порождения устного/письменного текста на втором изучаемом иностранном языке на</p>	<p>Тема 14. Ecotourism. Виды путешествий. Туристические направления, разновидности туризма. Экологический подход к отдыху.</p>	<p>Учебная задача. Устное высказывание (монологи и диалоги). Тест. Письменная работа.</p>	<p>Письменная работа: вопрос 1, 6 Устное высказывание: вопрос 1</p>



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 41

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

	<p>уровне В1 общеевропейской рамки компетенций</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.3: владеть навыком структурирования связного и логичного текста с соблюдением семантической и коммуникативной преемственности между его частями</p>			
3	<p>ОПК-4</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-4.3: знать этикетные формулы, принятые в устной и письменной межкультурной коммуникации с соблюдением социокультурных и этических норм поведения в сфере официального общения</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-4.3: уметь идентифицировать модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы в официальном общении</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-4.3: владеть навыками использования моделей типичных социальных ситуаций и языковых клише, принятых в устной и письменной межкультурной коммуникации с соблюдением социокультурных норм поведения в культуре стран изучаемого второго иностранного языка в официальном общении</p>	<p>Тема 13 History. Исторические личности. Субъективность исторических фактов.</p>	<p>Учебная задача. Устное высказывание (монологи и диалоги). Тест. Письменная работа.</p>	<p>Письменная работа: вопрос 4, 5 Устное высказывание: вопрос 3</p>
4	<p>ОПК-3</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.4: знать фонетические, лексические и грамматические единицы второго изучаемого иностранного языка в единстве их формы и значения, необходимые для коммуникации с</p>	<p>Тема 12. Education. Цель образования. Как образование изменилось в России. Образование за рубежом.</p>	<p>Устное высказывание (монологи и диалоги). Письменная работа.</p>	<p>Тест: вопросы 4, 6, 8, 10, 12, 14, 20, 24 Письменная работа: вопросы 2, 3 Устное высказывание: вопросы 2</p>



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр. 42	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	---------	------------------------	---------------

<p>носителями языка в типичных ситуациях социального и межкультурного общения в пределах известных тем</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.4: уметь применять правила использования фонетических, лексических, грамматических средств второго изучаемого иностранного языка уровня В1 общеевропейской рамки компетенций в соответствии с языковой нормой в контекстах, типичных для ситуаций социального и межкультурного общения</p> <p>Для достижения индикатора ОПК-3.4: владеть навыком использования единиц разных уровней изучаемого иностранного языка с учетом их стилистической и культурной коннотаций для коммуникации с носителями языка в типичных ситуациях межкультурного общения в пределах социокультурной тематики</p>	<p>Тема 13 History. Исторические личности. Субъективность исторических фактов.</p>		<p>Тест: вопросы 2, 3, 7, 11, 13, 16, 17, 18, 19, 21, 23, 25 Письменная работа: 4, 5 Устное высказывание: 3</p>
	<p>Тема 14. Ecotourism. Виды путешествий. Туристические направления, разновидности туризма. Экологический подход к отдыху.</p>		<p>Тест: вопросы 1, 5, 9, 15, 22 Письменная работа: 1, 6 Устное высказывание: 1</p>



3. СОДЕРЖАНИЕ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

3.1 Виды оценочных средств

Типовые задания, критерии и показатели оценивания в рамках текущего контроля представлены в рабочей программе дисциплины (модуля). Полные комплекты оценочных средств и контрольно-измерительных материалов хранятся на кафедре.

3.2. Содержание оценочных средств

3.2.1. Тест (лексический)

Указания: Задание имеет 4 варианта ответа, из которых правильным является только один. Обведите букву правильного ответа. Время выполнения – **30 минут**.

Тест

1. Visiting this place with its breathtaking views was definitely the _____ of the trip.
 - a) highlight;
 - b) curse;
 - c) boon;
 - d) taboo.
2. Some people are skeptical that _____ advertising really works, but researchers claim that it influences our mind in a way that can't be noticed.
 - a) secret;
 - b) subliminal;
 - c) product placement;
 - d) celebrity.
3. This TV channel is known as being very politically _____, so if you want objective view of the situation, don't refer to it.
 - a) fair
 - b) biased;
 - c) skewed;
 - d) principled,
4. Applying for this scholarship involves a great deal of _____, so be ready to submit a lot of documents.
 - a) red tape;
 - b) inside work;
 - c) paperwork;
 - d) bureaucracy.



5. There is an extra charge added to the price of the plane ticket if you want to offset your _____.
- a) carbon footprint;
 - b) carbon footstep;
 - c) carbon step;
 - d) carbon trace.
6. Finding this job was a bit of a _____ - I didn't plan or put any effort into it.
- a) luck;
 - b) fortune;
 - c) blessing;
 - d) fluke.
7. Now I can say that we really _____ this country only a few years after moving.
- a) settled off;
 - b) settled out;
 - c) settled about;
 - d) settled in.
8. She tried to _____ in by dressing like the other girls, but everyone could see she was a stranger in this privileged boarding school.
- a) make ;
 - b) match;
 - c) suit;
 - d) fit.
9. She decided to take the bull by the _____ and contribute to solving this environmental problem without any further delay.
- a) hoofs;
 - b) ear;
 - c) horns;
 - d) tail.
10. He's already had some trouble with the police, so his parents should do something before he goes _____ that road.
- a) off;
 - b) on;
 - c) about;
 - d) down.
11. The president has played the race _____ appealing to the interests of the white citizens during the campaign.
- a) card;



- b) game;
c) sport;
d) tool.
12. The current social innovation education programs need to develop students' inner well-being _____ their knowledge of the field.
a) alongside;
b) with;
c) despite;
d) whereas.
13. Her death _____ countless films and books about her achievements.
a) sparked;
b) caused;
c) initiated;
d) set off.
14. If you really want to learn the _____ of the profession, you should seriously consider doing a placement year in Germany.
a) wires;
b) ropes;
c) strings;
d) lines.
15. This used to be a pretty little fishing town, but now it's become very _____.
a) touristy;
b) touristic;
c) tourist-like;
d) tourystal.
16. The government's policy will come under close _____ in the weeks before the election.
a) inspection;
b) testing;
c) examination;
d) scrutiny.
17. Despite all the hesitations the plan worked like a _____.
a) dream;
b) hope;
c) fantasy;
d) magic.
18. _____ stateism is a term that conveys a view that a government or its policies are overprotective or interfering unduly with personal choice.



- a) Nanny;
 - b) Granny;
 - c) Police;
 - d) Control.
19. History _____ light on the present and helps predict the future.
- a) gives;
 - b) throws;
 - c) sheds;
 - d) makes.
20. It's not beyond the _____ of possibility that some schools may have to cut sport altogether from their curriculum.
- a) realm;
 - b) kingdom;
 - c) scope;
 - d) domain.
21. A _____ is a temporary stoppage of a war in which each side agrees with the other to suspend aggressive actions.
- a) ceasefire;
 - b) stopfire;
 - c) no-fire;
 - d) open fire.
22. Ecotourism often appeals to _____ of environmental and social responsibility.
- a) advocates;
 - b) lobbyists;
 - c) spokesmen;
 - d) promoters.
23. Because of his continuous support, Jack Jones is generally considered to be the prime minister's closest political _____.
- a) friend;
 - b) supporter;
 - c) ally;
 - d) proponent.
24. David realized, in _____, that he should have gone to a better college.
- a) hindsight;
 - b) vain;
 - c) a dream;
 - d) earnest.
25. The Indians want to mark their girls' coming of age as their ancestors did, with a



- private _____ in which the girls swim across the McCloud River.
- ceremony;
 - celebration;
 - act;
 - rite.

3.2.2. Письменная работа по предложенной теме

Указание: Дайте письменный ответ на один из представленных ниже вопросов (номер вопроса для каждой темы указан в таблице 3.5.) Время выполнения – **40 минут**.

Questions:

- Write an opinion essay based on reading a number of topic-related articles. “What risks and dangers do we face while travelling? How can we minimize them?”
- Write a motivation letter to University explaining the reasons and persuading the HR why you, as an applicant, would be the perfect candidate for a university program/scholarship you are applying for.
- Write a proposal to the international organization that deals with education-related issues. Speak about the most common barriers to education worldwide and ways of tackling them.
- Do's and Don'ts of discussing culture and history related topics with representatives of other cultures. Write a letter to the head of an American delegation offering the list of cultural institutions to visit in Russia, explain your choice.
- Write an essay about the history of political correctness as the code of polite behaviour and etiquette rules in society.
- Write an opinion essay based on reading a number of topic-related articles. “Do you see ecotourism as one of the ways of solving the current environmental issues?”

3.2.3. Устное (монологическое) высказывание

Указание: Предложите ответ на вопрос (номер вопроса для разделов курса указан в таблице 3.5.) в виде устного высказывания объемом 80-100 слов. Время выполнения – **20 минут**.

- What main environmental issues is mankind facing nowadays? Analyze the facts that have recently been shed light on in mass media and make conclusions.
- Appeal to the audience of your peers with a short speech about the importance of educational scholarships.
- Politely explain to a colleague why it's inappropriate to mention certain political facts in the workplace environment.

Ключи



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 48

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

Ключи к вопросам теста

- | | |
|-------|-------|
| 1. A | 14. B |
| 2. B | 15. A |
| 3. B | 16. D |
| 4. C | 17. A |
| 5. A | 18. A |
| 6. D | 19. C |
| 7. D | 20. A |
| 8. D | 21. A |
| 9. C | 22. A |
| 10. D | 23. C |
| 11. A | 24. A |
| 12. A | 25. D |
| 13. A | |

Ключи к вопросам для письменной работы (эссе)

Примечание: возможны изменения последовательности описательных характеристик.
Допускается вариант ответа без информации в скобках.

1. План-конспект ответа на вопрос №1 What risks and dangers do we face while travelling? How can we minimize them?

Traveling is riskier than staying at home and watching TV (for the short term only). Yet, traveling will give you unparalleled moments of joy and the risks can be managed with some preparation and the right mindset. We will now go over the major risks you can encounter while traveling and some of the ways you can mitigate those risks.

Travelling involves carrying all your belongings with you while moving from one place to another, or staying in random accommodation options. This greatly increases the chances of theft and losing your belongings. The best advice to mitigate risk is to be minimalist, and take only what you need with you. Every valuable you carry that is not needed brings pressure and attachment – you'll always be thinking of how to secure it instead of just going to the beach and taking a swim. Not to mention that travelling light is also fun.

Digital nomads need some valuables they can't do without (laptop, camera, passport, etc.) and safeguarding those things is necessary. Find the right balance between not being paranoid and not being careless and over-trusting. This balance also depends on where you are



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 49

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

since the level of risk changes in each country. Try gaining information on the level of risk and most common theft/scam methods where you are, prepare yourself accordingly.

Usually we're only aware of our health when it deteriorates, and health issues away from home are more challenging since you are alone out of your comfort zone. Firstly, before traveling (especially if you're going to developing countries) visit your doctor, ask about your destination's specific health risks and get some emergency medicine for common scenarios. Developing countries often lack quality medications or circulate counterfeited medicine you don't want to use.

2. План-конспект ответа на вопрос № 2 Write a motivation letter to University (applying for a scholarship/educational programme)

Dear Sir or Madam:

With this letter, I would like to express my interest in studying at the University of as an Erasmus student.

I am currently studying Master's Degree programme in at the ABC University in Russia. Having looked through the materials of the Foreign Department of my university, I was very delighted to find the opportunity to spend one semester learning geography at the University of I have decided to apply for this programme because I am sure it would strongly enrich my future studies and help me in my prospective career. Moreover I consider this programme as a great opportunity to get in touch with British/American culture and educational system. Last but not least, I am very curious about different approaches to culture studies at the foreign university.

I have chosen to apply for University of, because I really like its module system of study. I specially appreciate the wide range of offered modules and the freedom in making your study plan. Many of the modules offered are unique for me, because there is no equivalent at my home university. Very important for me is also The third main reason why I have chosen is its Urban and Regional Policy Research Institute. It specializes in

I would very much like to spend one semester at the University of This would give me a chance to deepen my knowledge in the inspiring, creative, and cosmopolite environment of one of the largest British/American universities. Furthermore, I could improve my English and increase my confidence in passing the TOEFL exam after I return. Moreover, I am confident that my experience in would be extremely exciting, fun, and valuable for both my studies and overall general development.

Thank you for considering my request. I look forward to your positive response.

Yours faithfully,

Jack Jones

3. План-конспект ответа на вопрос № 3 Proposal to the international organization



that deals with education-related issues. Speak about the most common barriers to education worldwide and ways of tackling them

Education is a basic human right. But many children still do not have the opportunity to learn, especially if they live in poverty or are girls.

Children living in poverty face many barriers to accessing an education. Some are obvious — like not having a school to go to — while others are more subtle, like the teacher at the school not having had the training needed to help children learn effectively.

Increasing access to education can improve the overall health and longevity of a society, grow economies, and even combat climate change. Yet in many developing countries, children’s access to education can be limited by numerous factors. Language barriers, gender roles, and reliance on child labor can all stall progress to provide quality education. The world’s most vulnerable children from disadvantaged communities, including young girls and children with disabilities, are more likely to miss out on school.

The Universal Declaration of Human Rights makes clear that every child has the right to a free basic education, so that poverty and lack of money should not be a barrier to schooling. In many developing countries, over the last several decades, governments have announced the abolition of school fees and as a result, they have seen impressive increases in the number of children going to school.

But for many of the poorest families, school remains too expensive and children are forced to stay at home doing chores or work themselves. Families remain locked in a cycle of poverty that goes on for generations. In many countries throughout Africa, while education is theoretically free, in practice “informal fees” see parents forced to pay for “compulsory items” like uniforms, books, pens, extra lessons, exam fees, or funds to support the school buildings.

4. План-конспект ответа на вопрос № 4 Dos and Don'ts of discussing culture and history related topics with representatives of other cultures.

Relationships are powerful. Our one-to-one connections with each other are the foundation for change. And building relationships with people from different cultures, often many different cultures, is key in building diverse communities that are powerful enough to achieve significant goals.

Whether you want to make sure your children get a good education, bring quality health care into your communities, or promote economic development, there is a good chance you will need to work with people from several different racial, language, ethnic, or economic groups. And in order to work with people from different cultural groups effectively, you will need to build sturdy and caring relationships based on trust, understanding, and shared goals. When many different cultures live together in one society, there will be misunderstandings and different judgments —but relationships, and learning experiences are also possible. Cultures



cannot remain entirely separate, no matter how different they are, they will still effect each other.

Studying and as a result understanding history is important because it allows us to understand our present. ... Studying history can provide us with insight into our cultures of origin as well as cultures with which we might be less familiar, thereby increasing cross-cultural awareness and understanding.

However, be careful when discussing culture and history-related topics with representatives of other cultures. Some of the judgments you pass can be found offensive if they interfere with the cultural or national background of your interlocutor.

Before writing, speaking or interacting face to face with people of other countries, it is essential to know some minimum details and especially dos and don'ts, so that the communicator does not offend or hurt the addressee. People from one culture do have a certain tolerance for those who are not very familiar with their culture.

While perfection is not expected, some minimum care should be taken to ensure that sensibilities are not hurt and communication becomes effective. Awareness and sincerity of approach are essential.

5. План-конспект ответа на вопрос №5 The history of political correctness: the code of polite behaviour in society. A boon or a curse?

Political correctness (PC), term used to refer to language that seems intended to give the least amount of offense, especially when describing groups identified by external markers such as race, gender, culture, or sexual orientation. The concept has been discussed, disputed, criticized, and satirized by commentators from across the political spectrum. The term has often been used derisively to ridicule the notion that altering language usage can change the public's perceptions and beliefs as well as influence outcomes.

The term first appeared in Marxist-Leninist vocabulary following the Russian Revolution of 1917. At that time it was used to describe adherence to the policies and principles of the Communist Party of the Soviet Union (that is, the party line).

Linguistically, the practice of what is called “political correctness” seems to be rooted in a desire to eliminate exclusion of various identity groups based on language usage. According to the Sapir-Whorf, or Whorfian, hypothesis, our perception of reality is determined by our thought processes, which are influenced by the language we use. In this way language shapes our reality and tells us how to think about and respond to that reality. Language also reveals and promotes our biases. Therefore, according to the hypothesis, using sexist language promotes sexism and using racial language promotes racism.

Those who are most strongly opposed to so-called “political correctness” view it as censorship and a curtailment of freedom of speech that places limits on debates in the public arena. They contend that such language boundaries inevitably lead to self-censorship and



restrictions on behaviour. They further believe that political correctness perceives offensive language where none exists. Others believe that “political correctness” or “politically correct” has been used as an epithet to stop legitimate attempts to curb hate speech and minimize exclusionary speech practices. Ultimately, the ongoing discussion surrounding political correctness seems to centre on language, naming, and whose definitions are accepted.

6. План-конспект ответа на вопрос №6 “Do you see ecotourism as one of the ways of solving the current environmental issues?”

Ecotourism is a form of tourism involving visiting fragile, pristine, and relatively undisturbed natural areas, intended as a low-impact and often small scale alternative to standard commercial mass tourism.

It means responsible travel to natural areas, conserving the environment, and improving the well-being of the local people. Its purpose may be to educate the traveler, to provide funds for ecological conservation, to directly benefit the economic development and political empowerment of local communities, or to foster respect for different cultures and for human rights. Since the 1980s, ecotourism has been considered a critical endeavor by environmentalists, so that future generations may experience destinations relatively untouched by human intervention. Several university programs use this description as the working definition of ecotourism.

Generally, ecotourism deals with interaction with biotic components of the natural environments. Ecotourism focuses on socially responsible travel, personal growth, and environmental sustainability. Ecotourism typically involves travel to destinations where flora, fauna, and cultural heritage are the primary attractions. Ecotourism is intended to offer tourists an insight into the impact of human beings on the environment and to foster a greater appreciation of our natural habitats.

Responsible ecotourism programs include those that minimize the negative aspects of conventional tourism on the environment and enhance the cultural integrity of local people. Therefore, in addition to evaluating environmental and cultural factors, an integral part of ecotourism is the promotion of recycling, energy efficiency, water conservation, and creation of economic opportunities for local communities. For these reasons, ecotourism often appeals to advocates of environmental and social responsibility.

Ключи к вопросам для устного (монологического) высказывания

Примечание: возможны изменения последовательности описательных характеристик. Допускается вариант ответа без информации в скобках.

План-конспект ответов



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр. 53	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	---------	------------------------	---------------

1. The *environmental problems* like global warming, acid rain, air pollution, urban sprawl, waste disposal, ozone layer depletion, water pollution, climate change and many more affect every human, animal and nation on this planet. Over the last few decades, the exploitation of our planet and degradation of our environment have gone up at an alarming rate. As our actions have been not in favor of protecting this planet, we have seen natural disasters striking us more often in the form of flash floods, tsunamis and cyclones. Different environmental groups around the world play their role in educating people as to how their small actions when combined together can play a big role in protecting this planet.
2. The benefits of *scholarships* are huge and make applying well worth your time. Everyone knows that applying to college is a stressful experience and applying for scholarships can seem like another additional stress that you don't need. Yet if you can convince a college that you're the right candidate for a scholarship, full-ride or not, you can set yourself up for life. It contributes to empowering your academic and career goals by removing the financial barrier. Getting a scholarship takes away all your financial concerns. Thus, it gives you more time to study, gain knowledge and secure better grades!
3. It's not just coworkers who can feel the effects of a *heated political discussion* or an employee's politically charged social media posting. Current and potential clients may also respond negatively to your divisive political views, particularly if those views are mistakenly attributed to the company. You should be especially careful in a climate where many employees are passionate about their political beliefs – and this is what our company is like - and where social media makes it easier than ever to learn about any employee's political views and activities. Try not to bring the situation to the edge when your politically-charged speech starts to impact our workplace morale and our bottom line.



4. ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

4.1. Порядок проведения промежуточной аттестации

Аттестационная работа для 5 и 7 семестров включает в себя:

- письменная работа включает вопрос с развернутым ответом. Время выполнения – **40 минут (один вопрос из списка по выбору)**;
- устное высказывание (общее количество тем – 4) предполагает использование понятийного аппарата по дисциплине. Необходимо представить устное высказывание по одной из предложенных тем (по выбору) продолжительностью 3,5-4 минуты. Время подготовки – **20 минут**.

Максимальное количество баллов за аттестационную работу – **15 баллов**.

Аттестационная работа для 6 и 8 семестров включает в себя:

- тест, в который включены 25 вопросов: вопросы с множественным выбором, вопросы на установление соответствия. Время выполнения – **30 минут**;
- письменная работа включают вопросы с развернутым ответом. Время выполнения – **40 минут (один вопрос из списка по выбору)**;
- устное высказывание (общее количество тем – 4 для 6 семестра и 3 для 8 семестра) предполагает использование понятийного аппарата по дисциплине. Необходимо представить устное высказывание по одной из предложенных тем (по выбору) продолжительностью 3,5-4 минуты. Время подготовки – **20 минут**.

Максимальное количество баллов за аттестационную работу – **40 баллов**.

4.1. Критерии оценивания промежуточной аттестации по видам оценочных средств

4.2.1. Критерии оценивания теста

За верное выполнение каждого задания теста студент получает **1 балл**. За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов. Максимальное количество баллов – **25 баллов** = оценка 5.

4.2.2. Критерии оценивания результатов письменной работы

Максимальное количество баллов за верное выполнение задания второй части аттестационной работы (письменная работа) – **10 баллов** = оценка 5.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 55

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

“5” – «отлично» – высокий уровень подготовки – ответ полный (9-10 баллов).

«5» отлично - высокий уровень подготовки:

1. Содержание: коммуникативная задача решена полностью, все требования, указанные в примерном ответе, выполнены полно и корректно.
2. Организация работы: высказывание логично, использованы средства логической связи, соблюден формат высказывания и текст поделен на абзацы.
3. Лексика: лексика соответствует поставленной задаче.
4. Грамматика: использованы разнообразные грамматические конструкции в соответствии с поставленной задачей, грамматические ошибки либо отсутствуют, либо не препятствуют решению коммуникативной задачи.
5. Орфография и пунктуация: орфографические ошибки отсутствуют, соблюдены правила пунктуации.

“4” – «хорошо» – хороший уровень подготовки – ответ полный (7-8 баллов). «4» хорошо - хороший уровень подготовки:

1. Содержание: коммуникативная задача решена полностью, требования, указанные в примерном ответе, выполнены, есть 2-3 несоответствия требованиям.
2. Организация работы: высказывание логично, использованы средства логической связи, соблюден формат высказывания и текст поделен на абзацы.
3. Лексика: лексика соответствует поставленной задаче и требованиям данного года обучения, имеются незначительные ошибки (2-3), не затрудняющие понимание.
4. Грамматика: использованы разнообразные грамматические конструкции в соответствии с поставленной задачей, грамматические ошибки незначительно препятствуют решению коммуникативной задачи.
5. Орфография и пунктуация: незначительные орфографические ошибки, соблюдены правила пунктуации.

“3” – «удовлетворительно» – удовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный (5-6 баллов). «3» удовлетворительно - удовлетворительный уровень подготовки:

1. Содержание: Коммуникативная задача решена, не все требования, указанные в примерном ответе, выполнены.
2. Организация работы: высказывание нелогично, неадекватно использованы средства логической связи, текст неправильно поделен на абзацы, но формат высказывания соблюден.
3. Лексика: присутствуют до 5 ошибок, затрудняющих понимание.
4. Грамматика: имеются до 12 грамматических ошибок, в том числе ошибки, затрудняющие понимание.
5. Орфография и пунктуация: незначительные орфографические ошибки, не всегда соблюдены правила пунктуации.

“2” – «неудовлетворительно» – неудовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный (0-4 баллов). «2» неудовлетворительно - неудовлетворительный уровень подготовки:



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр. 56	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	---------	------------------------	---------------

1. Содержание: Коммуникативная задача не решена, требования, указанные в примерном ответе, не соблюдены.
2. Организация работы: высказывание нелогично, не использованы средства логической связи, не соблюден формат высказывания, текст не поделен на абзацы.
3. Лексика: более 5 грубых лексических ошибок.
4. Грамматика: более 12 грамматических ошибок, в том числе ошибки, затрудняющие понимание.
5. Орфография и пунктуация: значительные орфографические ошибки, не соблюдены правила пунктуации.

За отсутствие ответа выставляется **0 баллов**.

4.2.3. Критерии оценивания устного (монологического) высказывания

Максимальное количество баллов за верное выполнение задачи устного высказывания. – **5 баллов** = оценка 5.

“5” – «отлично»– высокий уровень подготовки. Коммуникативная задача выполнена полностью: содержание полно, точно и развернуто отражает все аспекты, указанные в задании. Высказывание логично и имеет завершённый характер; имеются вступительная и заключительная фразы, соответствующие теме. Средства логической связи используются правильно. Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче.

“4” – «хорошо» – хороший уровень подготовки. Коммуникативная задача выполнена частично. Высказывание логично и имеет завершённый характер; имеются вступительная и заключительная фразы, соответствующие теме. Средства логической связи в целом используются правильно, имеются отдельные нарушения. Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания в большей мере соответствуют поставленной задаче, имеются отдельные неточности, не искажающие смысл высказывания.

“3” – «удовлетворительно» – удовлетворительный уровень подготовки. Коммуникативная задача выполнена не полностью. Имеются отдельные нарушения логики высказывания, средства логической связи используются недостаточно. Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания в основном соответствуют поставленной задаче, но отдельные ошибки мешают пониманию смысла высказывания.

“2” – «неудовлетворительно» – неудовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный. Коммуникативная задача не выполнена. Высказывание нелогично. Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок.

Или – ответ отсутствует.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 57

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

4.3. Результаты промежуточной аттестации и уровни сформированности компетенций

При подведении итогов учитываются результаты текущей аттестации. Полученные за текущую аттестацию баллы суммируются с баллами, полученными при прохождении промежуточной аттестации:

1. Текущая аттестация:	70 %
1.1. Посещение занятий	10 %
1.2. Текущий контроль аудиторной работы	40 %
1.3. Текущий контроль самостоятельной работы	20 %
2. Промежуточная аттестация (письменная работа и устное высказывание – для 5 и 7 семестров; тест, письменная работа и устное высказывание – для 6 и 8 учебных семестров)	25 %
3. Бонусный балл	5 %
Итого:	100%
	= 100 баллов

Оценка	отлично	хорошо	удовлетворительно	неудовлетворительно
Баллы	100-86 баллов	85-69 баллов	68-51 баллов	50-0 баллов
Уровень освоения проверяемых компетенций	высокий	средний	базовый	низкий

Студент, получивший в сумме от 86 до 100 баллов, получает оценку «отлично».

Студент, получивший в сумме от 69 до 85 баллов, получает оценку «хорошо».

Студент, получивший в сумме от 51 до 68 баллов, получает оценку «удовлетворительно».

Студент, получивший в сумме от 0 до 50 баллов, получает оценку «неудовлетворительно».

Особенности проведения процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья обозначены в рабочей программе дисциплины (модуля).

Уровни сформированности компетенций по дисциплине определяется следующим образом:

1. Высокий уровень сформированности компетенций (100-86 баллов):



На высоком уровне владения компетенциями студент обладает всесторонним знанием этикетных формул, принятых в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации. Демонстрирует уверенное умение идентифицировать модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы в официальном общении. Уверенно применяет на практике модели типичных социальных ситуаций и языковых клише, принятых в устной и письменной межкультурной коммуникации с соблюдением социокультурных норм поведения в культуре стран изучаемого второго иностранного языка в официальном общении.

Отлично понимает специфику официального, нейтрального и неофициального регистров общения в типичных ситуациях социального взаимодействия на втором иностранном языке. Свободно выстраивает адекватное общение, интерпретируя коммуникативные цели высказывания. Имеет успешный опыт применения стратегий общего, полного, детального понимания содержания текста на втором изучаемом иностранном языке в пределах социокультурной тематики.

Демонстрирует целостное знание основные типологических признаков устных и письменных текстов разных жанров в пределах социокультурной тематики. Демонстрирует уверенное умение и обладает опытом создания ясного, связного, завершеного устного/письменного высказывания на втором изучаемом иностранном языке в соответствии с заданной коммуникативной целью в пределах социокультурной тематики уровня В1 общеевропейской рамки компетенций.

Уверенно идентифицирует основные структурные элементы текстов разных жанров в пределах социокультурной тематики. В полном объеме знает и свободно использует средства логической связи для порождения устного/письменного текста на втором изучаемом иностранном языке на уровне В1 общеевропейской рамки компетенций. Владеет уверенными навыками структурирования связного и логичного текста с соблюдением семантической и коммуникативной преемственности между его частями.

Обладает глубокими знаниями и успешным опытом применения на практике правил использования фонетических, лексических, грамматических средств второго изучаемого иностранного языка уровня В1 общеевропейской рамки компетенций в соответствии с языковой нормой в контекстах, типичных для ситуаций социального и межкультурного общения с учетом их стилистической и культурной коннотаций.

Демонстрирует глубокое, всестороннее знание и обладает успешным опытом применения моделей поведения в соответствии с нормами взаимодействия, принятыми в иноязычной среде уметь в ситуациях письменного и устного делового общения на втором иностранном языке.

Владеет успешным опытом адекватного использования навыков делового общения на втором иностранном языке в устной и письменной формах с учетом правил этикета, норм деловой коммуникации, принятых в иноязычной культуре.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 59

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

Средний уровень сформированности компетенций (85-69 баллов):

На среднем уровне владения компетенциями студент обладает хорошим знанием этикетных формул, принятых в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации. Демонстрирует умение идентифицировать большинство моделей типичных социальных ситуаций и этикетных формул в официальном общении. Применяет на практике модели типичных социальных ситуаций и языковых клише, принятых в устной и письменной межкультурной коммуникации с соблюдением социокультурных норм поведения в культуре стран изучаемого второго иностранного языка в официальном общении.

Достаточно хорошо понимает специфику официального, нейтрального и неофициального регистров общения в типичных ситуациях социального взаимодействия на втором иностранном языке. Успешно выстраивает адекватное общение в большинстве ситуаций, интерпретируя коммуникативные цели высказывания. Имеет опыт применения стратегий общего, полного, детального понимания содержания текста на втором изучаемом иностранном языке в пределах социокультурной тематики.

Демонстрирует знание основных типологических признаков устных и письменных текстов разных жанров в пределах социокультурной тематики. Демонстрирует умение и обладает положительным опытом создания ясного, связного, завершеного устного/письменного высказывания на втором изучаемом иностранном языке в соответствии с заданной коммуникативной целью в пределах социокультурной тематики уровня В1 общеевропейской рамки компетенций.

Идентифицирует основные структурные элементы текстов разных жанров в пределах социокультурной тематики. В достаточном объеме знает и использует средства логической связи для порождения устного/письменного текста на втором изучаемом иностранном языке на уровне В1 общеевропейской рамки компетенций. Владеет хорошими навыками структурирования связного и логичного текста с соблюдением семантической и коммуникативной преемственности между его частями.

Обладает знаниями и успешным опытом применения на практике правил использования фонетических, лексических, грамматических средств второго изучаемого иностранного языка уровня В1 общеевропейской рамки компетенций в соответствии с языковой нормой в контекстах, типичных для ситуаций социального и межкультурного общения с учетом их стилистической и культурной коннотаций.

Демонстрирует достаточно уверенное знание и допускает немногочисленные ошибки при применении моделей поведения в соответствии с нормами взаимодействия, принятыми в иноязычной среде уметь в ситуациях письменного и устного делового общения на втором иностранном языке.

Владеет успешным опытом и в большинстве ситуаций адекватно использует навыки делового общения на втором иностранном языке в устной и письменной формах с учетом правил этикета, норм деловой коммуникации, принятых в иноязычной культуре.



Версия документа - 1	стр. 60	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	---------	------------------------	---------------

2. Базовый уровень сформированности компетенций (68-51 баллов)

На базовом уровне владения компетенциями студент обладает фрагментарным знанием этикетных формул, принятых в устной и письменной межкультурной коммуникации. Демонстрирует умение идентифицировать некоторые модели типичных социальных ситуаций и этикетных формул в официальном общении. Применяет на практике некоторые модели типичных социальных ситуаций и языковых клише, принятых в устной и письменной межкультурной коммуникации с соблюдением отдельных социокультурных норм поведения в культуре стран изучаемого второго иностранного языка в официальном общении.

Недостаточно хорошо понимает специфику официального, нейтрального и неофициального регистров общения в типичных ситуациях социального взаимодействия на втором иностранном языке. Не всегда успешно выстраивает адекватное общение в большинстве ситуаций, интерпретируя коммуникативные цели высказывания. Имеет опыт применения стратегий общего, полного, детального понимания содержания текста на втором изучаемом иностранном языке в пределах социокультурной тематики.

Демонстрирует фрагментарное знание основных типологических признаков устных и письменных текстов разных жанров в пределах социокультурной тематики. Демонстрирует неуверенное умение и обладает не всегда успешным опытом создания ясного, связного, завершенного устного/письменного высказывания на втором изучаемом иностранном языке в соответствии с заданной коммуникативной целью в пределах социокультурной тематики уровня В1 общеевропейской рамки компетенций.

Имеет представление об основных структурных элементах текстов разных жанров в пределах социокультурной тематики. В недостаточном объеме знает и использует средства логической связи для порождения устного/письменного текста на втором изучаемом иностранном языке на уровне В1 общеевропейской рамки компетенций. Владеет неуверенными навыками структурирования связного и логичного текста с соблюдением семантической и коммуникативной преемственности между его частями.

Обладает знаниями и умением с посторонней помощью применять на практике правила использования фонетических, лексических, грамматических средств второго изучаемого иностранного языка уровня В1 общеевропейской рамки компетенций в соответствии с языковой нормой в контекстах, типичных для ситуаций социального и межкультурного общения с учетом их стилистической и культурной коннотаций.

Демонстрирует частичное знание и допускает многочисленные ошибки при применении моделей поведения в соответствии с нормами взаимодействия, принятыми в иноязычной среде уметь в ситуациях письменного и устного делового общения на втором иностранном языке.

Владеет не всегда успешным опытом и лишь в ряде ситуаций адекватно использует навыки делового общения на втором иностранном языке в устной и



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 61

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

письменной формах с учетом правил этикета, норм деловой коммуникации, принятых в иноязычной культуре.

4. Низкий уровень сформированности компетенций (50-0 баллов).

На низком уровне владения компетенциями студент не обладает знанием этикетных формул, принятых в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации. Не демонстрирует умение идентифицировать модели типичных социальных ситуаций и этикетных формул в официальном общении. Не применяет на практике модели типичных социальных ситуаций и языковых клише, принятых в устной и письменной межкультурной коммуникации с соблюдением отдельных социокультурных норм поведения в культуре стран изучаемого второго иностранного языка в официальном общении.

Не понимает специфику официального, нейтрального и неофициального регистров общения в типичных ситуациях социального взаимодействия на втором иностранном языке. Не владеет навыками выстраивать адекватное общение в большинстве ситуаций, интерпретируя коммуникативные цели высказывания. Не имеет опыта применения стратегий общего, полного, детального понимания содержания текста на втором изучаемом иностранном языке в пределах социокультурной тематики.

Не демонстрирует знание основных типологических признаков устных и письменных текстов разных жанров в пределах социокультурной тематики. Не демонстрирует умение и не обладает опытом создания ясного, связного, завершенного устного/письменного высказывания на втором изучаемом иностранном языке в соответствии с заданной коммуникативной целью в пределах социокультурной тематики уровня В1 общеевропейской рамки компетенций.

Не имеет представления об основных структурных элементах текстов разных жанров в пределах социокультурной тематики. Не знает и не умеет использовать средства логической связи для порождения устного/письменного текста на втором изучаемом иностранном языке на уровне В1 общеевропейской рамки компетенций. Не обладает навыками структурирования связного и логичного текста с соблюдением семантической и коммуникативной преемственности между его частями.

Не обладает знаниями и умением применять на практике правила использования фонетических, лексических, грамматических средств второго изучаемого иностранного языка уровня В1 общеевропейской рамки компетенций в соответствии с языковой нормой в контекстах, типичных для ситуаций социального и межкультурного общения с учетом их стилистической и культурной коннотаций.

Не демонстрирует знание и не способен применять модели поведения в соответствии с нормами взаимодействия, принятыми в иноязычной среде уметь в ситуациях письменного и устного делового общения на втором иностранном языке.

Не обладает опытом и не имеет навыков делового общения на втором



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода
Кафедра теории и практики английского языка

Фонд оценочных средств по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 62

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

иностранном языке в устной и письменной формах с учетом правил этикета, норм деловой коммуникации, принятых в иноязычной культуре.

